

Uporaba / Upotreba

Novalac AR Digest + je hrana, posebej razvita za zadovoljevanje prehranskih zahtev dojenčkov z regurgitacijo. Novalac AR Digest + je primeren za dojenčke in majhne otroke od rojstva do 36. meseca starosti, če jih matere ne dojijo. Do 6. meseca starosti se lahko uporablja kot edina prehrana, po 6. mesecu starosti pa lahko Novalac AR Digest + po nasvetu zdravnika uporabljate kot del raznovrstne prehrane. Novalac AR Digest + je zgoščena formula, posebej namenjena dojenčkom z regurgitacijo in težavami z gastroezofagealnim refluksom. Novalac AR Digest + vsebuje edinstveno mešanico prehranskih zgoščevalcev, ki združuje lastnosti škroba in prehranskih vlaknin, za zmanjševanje regurgitacije. / Novalac AR Digest + je hrana, posebno razvijena za zadovoljevanje prehranskih potreb dojenčadi s regurgitacijo. Novalac AR Digest + primerjen je za dojenčad i malih otrok od rojstva do 36. meseca starosti, ako majka ne doji. Novalac AR Digest + zadovoljava vse prehranske potrebe dojenčadi do 6. meseca starosti, a za dojenčad starijo od 6 mesecev preporočamo uporabo Novalac AR Digest + z dodatkom mleka. Novalac AR Digest + je zgoščena formula, posebno namenjena dojenčadi s regurgitacijo i poteškočama s gastroezofagealnim refluksom. Novalac AR Digest + sadži edinstveno mešanico prehranskih zgoščevalcev, ki združuje lastnosti škroba i prehranskih vlaknin za smanjenje regurgitacije.

Pomembno opozorilo / Važna napomena

Materino mleko je najboljša hrana za dojenčke. Novalac AR Digest + uporabljajte samo pod zdravniškim nadzorom pri dojenčkih, ki imajo simptome, za katere je živilo namenjeno. Proizvoda ne smete uporabljati kot edini vir hrane po 6. mesecu starosti. Posebna pozornost je potrebna tudi pri dojenčkih z oslabiljenim imunskim odzivom, nedonošenčkih ali novorojenčkih z nizko porodno težo ter v primeru alergijskih reakcij na mlečne beljakovine. Nepravilna priprava ali shranjevanje lahko predstavlja tveganje za zdravje. Proizvod ni primeren za parenteralno uporabo ali za hranjenje po sondi. / Majčina mleko najboljša je hrana za dojenčad. Novalac AR Digest + se mora uporabljati pod zdravniškim nadzorom i davati samo dojenčadi koja pokazuje simptome kojima je proizvod namenjen. Proizvod nije primjeren za uzimanje kao jedini izvor prehrane nakon 6. mjeseca starosti. Poseban oprez je potreban i kod dojenčadi s oslabljenim imunitetom, nedonoščadi ili novorođenčadi niske porođajne težine te kod alergijskih reakcija na mliječne bjelancevine. Nepravilna priprema ili čuvanje mogu predstavljati rizik po zdravlje. Proizvod nije primjeren za parenteralnu uporabu ili za hranjenje putem sonde.

Odmerjanje / Doziranje

Starost dojenčka (mesece) / Starost dojenčeta (mjeseci)	0-1	1-2	2-4	4-6	6-12	12-36
Število obrokov na dan / Broj obroka na dan	6	5	5	4	3*	2-3*
Število meric za pripravo enega obroka / Broj mjerica za pripremu jednog obroka	3	4	5	7	7	8
Količina vode (ml)	90	120	150	210	210	240

*Kot del raznolik prehrane / Kao dio raznolike prehrane

Do vrha napolnjeno in do roba poravnano priložena merica vsebuje 4,3 g Novalaca AR Digest +. Eno merico raztopite v 30 ml vode. Dnevno količino hrane in število obrokov prilagodite dojenčkovi starosti in njegovim potrebam. Če zdravnik ne svetuje drugače, upoštevajte priporočila v tabeli. / Do vrha napunjeno i do ruba poravnano priložena mjerica sadržava 4,3 g Novalac AR Digest +. Jednu mjericu rastopite u 30 ml vode. Dnevnu količinu hrane i broj obroka treba prilagoditi starosti i potrebama dojenčeta. Ako Vam liječnik nije drugačije savjetovao, držite se preporuka u tablici.

Zaradi specifične sestave boste morda morali sstrati bolj kot običajno, da raztopite Novalac AR Digest +. Brez kakršnih koli posledic za vašega otroka lahko zgoščena formula Novalac AR Digest + naravno vsebuje nekaj majhnih temnih delcev rastlinskega izvora (rožičeva moka) in/ali belih skupkov prehranskih vlaknin. / Zbog specifičnog sastava, možda ćete trebati protresti više nego inače da biste otopili Novalac AR Digest +. Bez ikakvih posljedica za vaše dijete, koncentrirana formula Novalac AR Digest + prirodno može sadržavati male tamne čestice biljnog podrijetla (brašno rogača) i/ili bijele nakupine prehranskih vlaknina.

• Vedno pripravite svež obrok. • Hranite na suhem in hladnem mestu, zaščiteno pred svetlobo. • Izdelek je uporaben najmanj do datuma, odtisnjenega na dnu pločevinke. • Po prvem odprtju pločevinke, morate vsebino porabiti v treh tednih. • Po vsaki uporabi pločevinko dobro zaprite. • Ne shranjujte nepoptegte obroka. Ostanek zavrzite. / • Uvijek pripremite svježi obrok. • Čuvajte na suhom mjestu, zaštićeno od svjetla i topline. • Proizvod je najbolje upotrijebiti do datuma otisnutog na dnu limenke. • Nakon prvog otvaranja limenke sadržaj upotrijebite u roku od 3 tjedna. • Nakon svake upotrebe limenku dobro zatvorite. • Ne čuvajte nepijeni obrok. Ostatak bacite.

Pakirano v kontrolirani atmosferi. / Pakirano u kontroliranoj atmosferi.

Sedež podjetja: UP Medi-Europa SA, Švica • Distributer: Medis, d.o.o., Brničeva 1, Ljubljana / Sjedište poduzeća: UP Medi-Europa SA, Švicarska • Kontakt za Hrvatsku: Medis Adria d.o.o., Buzinska cesta 58, 10010 Zagreb-Buzin, Hrvatska. • Proizvedeno v EU / Proizvedeno u EU.

MEDIS | www.novalac.si
www.novalac.hr



0-36 mesecev/
mjeseci



400 g e

Hranilna vrednost / Hranjiva vrijednost

	100 g	100 ml
Energijska vrednost/ Energetska vrijednost	kJ	2097 273
Maščobe / Masti	g	25,1 3,3
- od tega nasičene maščobe / - od kojih zasićene masne kiseline	g	11,2 1,5
- linolna kislina / linolna kiselina	g	4,5 0,6
- alfa linolenska kislina / alfa linolenska kiselina	mg	405 53
- DHA (dokozaheksaenojska kislina / dokozaheksaenska kiselina)	mg	120 16
- ARA (arahidonska kislina / arahidonska kiselina)	mg	30 4
Ogljikovi hidrati / Ugljikohidrati	g	57,2 7,4
- od tega sladkorji / - od kojih šećeri	g	30,3 3,9
- od tega škrob / - od kojih škrob	g	1 0,1
Prehranske vlaknine / Prehranska vlakna	g	1,9 0,2
Beljakovine / Bjelancevine	g	10,4 1,4
Sol	g	0,475 0,06
Vitamins		
A	µg	425 55
D	µg	11,5 1,5
E	mg	8,7 1,1
K	µg	60 7,8
C	mg	65 8,5
Tiamin	mg	0,8 0,10
Riboflavin	mg	1,2 0,2
Niacin	mg	4,5 0,6
B6	mg	0,5 0,07
Folna kislina / Folna kiselina	µg	85 11
Folat	µg-DFE	155 20
B12	µg	1,5 0,2
Biotin	µg	18 2,3
Pantotenska kislina / Pantotenska kiselina	mg	4,9 0,6
Minerali		
Natrij	mg	190 25
Kalij	mg	590 77
Klorid	mg	445 58
Kalcij	mg	525 68
Fosfor	mg	335 44
Magnezij	mg	53 6,9
Železo / Željezo	mg	5,3 0,7
Cink	mg	4 0,5
Baker / Bakar	mg	0,38 0,05
Mangan	mg	0,041 0,005
Fluorid	mg	<0,45 <0,06
Selen	µg	22 2,9
Krom	µg	<45 <5,9
Molibden	µg	<45 <5,9
Jod	µg	95 12
Holin / Kolin	mg	170 22
Inozitol	mg	80 10,4
Taurin / Taurin	mg	40 5,2
L-karnitin	mg	20 2,6

Sestavine / Sastojci

SI: Posneto **mleko**, maltodekstrin, rastlinska olja (palmovo, sojino, kokosovo), **laktosa**, zgoščevalci (pektin, rožičev gum), tapiokin škrob, **ribje** olje (DHA) (**mleko**), emulgator (**sojin** lecitin), trikalcijev citrat, holin bitartrat, kalcijev klorid, magnezijev klorid, vitamini (askorbinska kislina, natrijev askorbat, DL-alfa-tokoferil acetat, nikotinamid, kalcijev D-pantotenat, tiaminijev hidroklorid, riboflavin, retinil acetat, piridoksinijev hidroklorid, folna kislina, fitomenadiol, D-biotin, holekalciferol, cianokobalamin), L-cistin, inozitol, olje iz glive *Mortierella alpina* (ARA) (**mleko**), dikalcijev fosfat, L-triptofan, tavrin, trinitratijev citrat, dinatrijev fosfat, železov sulfat, L-karnitin, cinkov sulfat, trimagnezijev citrat, antioksidanti (izvleček bogat s tokoferoli), natrijev selenit, bakrov sulfat, kalcijev jodid, manganov sulfat.

HR: Obrano **mlijeko**, maltodekstrin, biljna ulja (palmino, sojino, kokosovo), **laktosa**, zgusnivači (pektin, guma rogača), škrob tapioke, **riblje** ulje (DHA) (**mlijeko**), emulgator (**sojin** lecitin), trikalcijev citrat, kolon bitartrat, kalcijev klorid, magnezijev klorid, vitamini (askorbinska kiselina, natrijev askorbat, DL-alfa-tokoferil acetat, nikotinamid, kalcijev D-pantotenat, tiamin-hidroklorid, riboflavin, retinil acetat, piridoksin-hidroklorid, folna kiselina, fitomenadiol, D-biotin, kolekalciferol, cijanokobalamin), L-cistin, inozitol, ulje gljive *Mortierella alpina* (ARA) (**mlijeko**), dikalcijev fosfat, L-triptofan, taurin, trinitratijev citrat, dinatrijev fosfat, željezov sulfat, L-karnitin, cinkov sulfat, trimagnezijev citrat, antioksidansi (ekstrakt bogat tokoferolima), natrijev selenit, bakrov sulfat, kalcijev jodid, manganov sulfat.

Navodila za pripravo / Uputa za pripremu



PRED VSAKO PRIPRAVO OBROKA SI UMIJTE ROKE. / PRIJE PRIPREME SVAKOG OBROKA OPERITE RUKE.



1 Stekleničko in pokrovček z dudo prekuhajte v vodi. Vre naj vsaj 5 minut. / Bočicu i poklopac sa dudom prokuhajte u vodi. Neka ključa bar 5 minuta.



2 Vodo za pripravo obroka zavrite v pokritem lončku. Vre naj vsaj 5 minut. / Vodu za pripremu obroka prokuhajte u pokrivenom lončiću. Neka ključa bar 5 minuta.



3 Vodo v lončku ohladite na 40 °C in jo prelitate v stekleničko. / Vodu u lončiću ohladite na 40 °C i prelijete je u bočicu.



4 V stekleničko s priloženo merico vsujete predpisano število meric. / Uspite u bočicu propisani broj mjerica pomoću priložene mjerice.



5 Stekleničko zaprite in dobro pretresite, da se prašek popolnoma raztopi. / Bočicu zatvorite i dobro promućkajte da se prašak potpuno otopi.



6 Pripravljen obrok ohladite do mlačnega (37 °C), oz. dokler na koži ne čutite ne toplo ne hladno. / Pripremljeni obrok ohladite do mlagog (37 °C), odnosno dok na koži ne osjetite ni hladno ni toplo.